

Dette er din vaskemaskin

Gratulerer - du har bestemt deg for et moderne husholdningsapparat av høy kvalitet fra Bosch. Vaskemaskinen utmerker seg med et svært lavt vann- og strømforbruk. Før vaskemaskinene forlater fabrikkens blir det nøye testet at hver maskin fungerer som den skal.

Mer informasjon: www.bosch-home.com
Kontaktinformasjonen for nærmeste kundeservice finner du enten her eller i kundeservice-oversikten (avhengig av modell).

N 22 66 06 00

Miljøvennlig håndtering

Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte. Dette apparatet er merket i samsvar med det europeiske direktivet 2002/96/EF for elektro- og elektronikkavfall (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktivet gir rammeforskrifter for hvordan gammelt utstyr skal samles inn og gjenvinnes.

Forskriftsmessig bruk

- Utelukkende beregnet for bruk i private husholdninger.
- For vasking av maskinvaskbare tekstiler og håndvaskbar ull i vaskevann.
- Beregnet for bruk med kaldt drikkevann og vanlige vaske- og pleiemidler som er egnet til bruk i vaskemaskin.

- La aldri barn oppholde seg i nærheten av vaskemaskinen uten oppsyn.
- Barn eller personer som ikke er instruert om bruken av vaskemaskinen, må ikke betjene den.
- Husdyr må holdes borte fra vaskemaskinen!

Les denne bruksanvisningen og monteringsanvisningen før du tar vaskemaskinen i bruk.

Forberedelse

Sakkyndig installering må foretas i henhold til monteringsanvisningen.

Kontroller maskinen

- En maskin som er skadet, må aldri tas i bruk!
- Informér kundeservice!

Sett i støpselet

Kun med tørre hender! Ta kun i støpselet!

Åpne vannkranen

Sortere og legge i tøy

Ta hensyn til henvisningene om pleie fra produsenten. Følg anvisningene på etiketten. Følg anvisningene om type, farge, tilsmussing og temperatur. Den maksimale fyllmengden må ikke overskrides → side 7.

Ta hensyn til viktige henvisninger → side 6!
Legg inn store og små plagg samtidig. Lukk døren. Pass på at ikke plaggene klemmes fast mellom døren og gummitetningen.

Fylle på vaske- og pleiemiddel

Doseres i henhold til: tøymengde, tilsmussing, vannets hardhetsgrad (fås oppgitt hos vannverket) og produsentens anbefalinger. Flytende vaskemiddel fylles i doseringsbeholderen som er beregnet på dette, og beholderen legges deretter inn i trommelen.

- Kammer II:** Vaskemiddel til hovedvask, avherdingsmiddel, blekemiddel, flekksalt
- Kammer ⌘:** Tøymykner, stivelse
- Kammer I:** vaskemiddel til forvask

Tyktflytende tøymykner må fortynnes med vann. Det hindrer tilstopping.

Stille inn** og tilpasse program

(*avhengig av modell)

Tilleggs-funksjoner
Speed Perfect
Eco Perfect

Sentrifugeringshastighet*
1400
1200
800
600

Indikasjonfelt/Valgtast
Ready in

Start/Legge i mer tøy
Start/Legge i mer tøy

Programvelger
Strykefritt
Av
Bomull
Finvask/30°
Kaldt
Ull
Ut pumping
Skylling/Sentrifugering

Velg (Start/Legge i mer tøy)

**Hvis symbolet blinker i displayet, er barnesikringen aktivert → Deaktivert, side 5.

Tilleggsfunksjoner, valgtaster og sentrifugeringshastigheter → Individuelle innstillinger, side 5.

Alle tastene er sensoriske, en lett berøring holder. Når tastene for valg og sentrifugehastighet berøres lenge, gjennomgås innstillingsposisjonene automatisk.

Programvelger for inn- og utkobling av maskinen og til valg av program. Den kan dreies i begge retninger.

Visninger til programforløp:

	Barnesikring, vasking, skylling, sentrifugering
1 - 24 t	Programmet er slutt om ...
Ready in (Ferdig om)	

Vasking

Før første gangs vask
Gjennomfør en vaskeomgang uten tøy → side 9.

Ta ut tøyet
Åpne døren og ta ut tøyet. Hvis (uten sluttcentrifugering) er aktiv: Sett programvelgeren på **Ut pumping** eller velg sentrifugeringshastighet. Velg (Start/Legge i mer tøy).
- Fjern eventuelle fremmedlegemer - fare for rust.
- La døren og vaskemiddelskuffen stå åpen slik at gjenværende vann kan tørke

Lukk vannkranen
Ikke nødvendig på modeller med Aqua-Stop → Henvisninger monteringsanvisning.

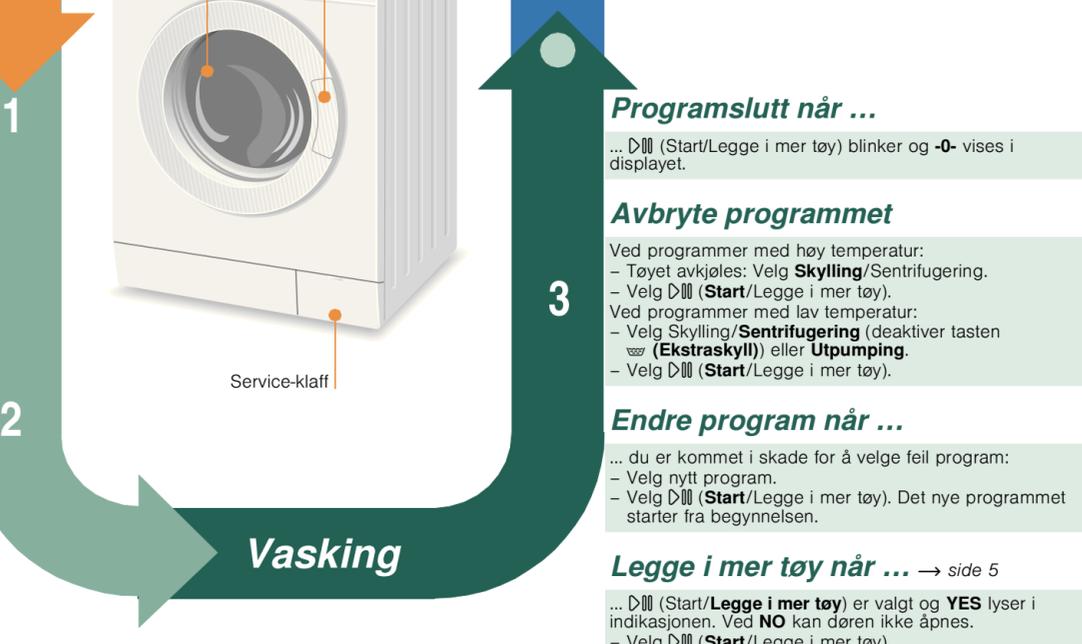
Slå av maskinen
Sett programvelgeren på **Av**.

Programslutt når ...
... (Start/Legge i mer tøy) blinker og **-0-** vises i displayet.

Avbryte programmet
Ved programmer med høy temperatur:
- Tøyet avkjøles: Velg **Skylling/Sentrifugering**.
- Velg (Start/Legge i mer tøy).
Ved programmer med lav temperatur:
- Velg **Skylling/Sentrifugering** (deaktiver tasten (**Ekstraskyll**)) eller **Ut pumping**.
- Velg (Start/Legge i mer tøy).

Endre program når ...
... du er kommet i skade for å velge feil program:
- Velg nytt program.
- Velg (Start/Legge i mer tøy). Det nye programmet starter fra begynnelsen.

Legge i mer tøy når ... → side 5
... (Start/Legge i mer tøy) er valgt og **YES** lyser i indikasjonen. Ved **NO** kan døren ikke åpnes.
- Velg (Start/Legge i mer tøy).



Individuelle innstillinger

- Valgtasten Ready in (Ferdig om)**
Når du velger et program, vises den aktuelle programvarigheten. Du kan forskyve programstarten før programmet starter. Ferdig om-tiden kan stilles inn i timeintervaller, til maksimalt 24 timer. Trykk på tasten **Ready in (Ferdig om)** til ønsket antall timer vises (=time). Velg (Start/Legge i mer tøy). Etter programstart er det ikke mulig å gjøre innstillinger.
- Sentrifugeringshastighet/uten sluttcentrifugering**
Sentrifugeringshastigheten og (uten sluttcentrifugering, vasken ligger i siste skyllevann, indikasjonfelt - -) kan stilles inn før og under et valgt program. Effekten av endringene avhenger av hvor langt programmet er kommet. Maksimal sentrifugeringshastighet som kan velges, avhenger av modell og det valgte programmet.
- Tilleggsfunksjoner** → også programoversikt, side 7
 - SpeedPerfect** For vasking på kortere tid med sammenlignbar vaskeeffekt som standardprogrammet. Maksimal tøymengde → programoversikt, side 7.
 - EcoPerfect** For redusert forbruk av energi ved sammenlignbar vaskeeffekt som standardprogrammet.
 - (**Strykefritt**) Spesiell sentrifugeringsforløp med løsning av tøyet etterpå. Skånsom sluttcentrifugering - restfuktigheten i tøyet er noe høyere.
 - (**Ekstraskyll**) Tilleggsskylling. For områder med svært bløtt vann eller for et forbedret skyllerresultat.
- Barnesikring og Legge i mer tøy**
 Barnesikring/apparatlås
Vaskemaskinen sikres mot uforutsette endringer av innstilte funksjoner.
PÅ/AV: Trykk inn (Start/Legge i mer tøy)-tasten i ca. 5 sekunder etter programstart/programslutt.
Merknad: Barnesikringen kan være aktivert til neste programstart også etter at maskinen er slått av.
Deaktiver barnesikringen før programstart og aktiver den eventuelt på nytt etterpå.
- Legge i mer tøy**
YES Trykk på (Start/Legge i mer tøy) hvis du vil legge i mer tøy etter at programmet har startet. Maskinen kontrollerer om det er mulig å legge i mer tøy.
YES lyser: Det er mulig å legge i mer tøy.
NO blinker: Vent til **YES** lyser.
Merknad: Åpne ikke døren før **YES** lyser.
NO: Det er ikke mulig å legge i mer tøy.
Merknad: Ved høy vannstand og/eller temperatur eller under sentrifugering er døren av sikkerhetsgrunner låst.
Trykk på (Start/Legge i mer tøy) for å fortsette programmet.
- (**Start/Legge i mer tøy**)
For å starte programmet eller legge i mer tøy, og for å aktivere/deaktivere barnesikringen.

Individuelle innstillinger

Signal

- Aktivere innstillingsmodus for signallydstyrke
Still inn på 1 trinn, indikasjonfelt lyser
Velg og hold + 1 trinn, slipp
- Stille inn lydstyrke for ...
Stille inn lydstyrke*
* trykk ev. flere ganger

Tastesignaler
Stille inn lydstyrke*
direkte

Veiledningssignaler
1 trinn
Stille inn lydstyrke*
Stille inn på

Viktige henvisninger

Skåning av tøyet og maskinen

- Ta hensyn til produsentens anvisning ved dosering av alle vaske-/pleie- og rengjøringsmidler.
- Tøm lommene.
- Fjern metalldele (binders etc.).
- Ømfintlig vask må vaskes i nett/pose (strømper, gardiner, bøyle-BH-er).
- Lukk igjen glidelåser, knepp igjen dyne- og putetrekk.
- Børst ut sand fra lommer og oppbretter.
- Fjern gardinopphegg eller ha dem i et nett eller en pose.

Tøy som er forskjellig tilsmusset

- Vask nytt tøy separat.
- lett Ingen forvask. Velg ev. tilleggsfunksjonen **SpeedPerfect**.
- sterk Forhåndsbehandle flekkene om nødvendig. Fyll på mindre tøy. Velg programmet med forvask.

Bløtlegging

Legg i tøy av samme farge.
Fyll bløtleggingsmiddel/vaskemiddel i kammer II i henhold til produsentens anbefalinger. Sett programvelgeren på **Bomull 30 °C** og trykk på (Start/Legge i mer tøy). Trykk på (Start/Legge i mer tøy) etter ca. 10 minutter for å stoppe programmet. Etter ønsket bløtleggingstid trykker du på (Start/Legge i mer tøy) igjen hvis programmet skal fortsette eller endres.

Stiving

Tøyet bør ikke være behandlet med tøymykner. Stivelse er mulig i alle vaskeprogrammer med flytende stivelse. Doser stivelse i henhold til produsentens anvisninger i tøymyknerkammeret ⌘ (vask det ev. først).

Farging/bleking

Farging bare for vanlig husholdningsbruk. Salt kan angripe rustfritt stål. Ta hensyn til retningslinjene fra fargeprodusenten. Bruk **ikke** vaskemaskinen til å bleke tøy.

Innhold

■ Forskriftsmessig bruk	1
■ Programmer	1
■ Stille inn og tilpasse program	3
■ Vasking	3/4
■ Etter vasking	4
■ Individuelle innstillinger	5/6
■ Viktige henvisninger	6
■ Programoversikt	7
■ Sikkerhets henvisninger	8
■ Forbruksverdier	8
■ Pleie	9
■ Henvisninger i displayet	9
■ Vedlikehold	10
■ Hva kan du gjøre dersom ...	11

Miljøvern/sparetips

- Utnytt maksimal tøymengde for det aktuelle programmet.
- Klær som er normalt skitne, vaskes uten forvask.
- I stedet for **Bomull 90 °C** kan du velge programmet **Bomull 60 °C** og tilleggsfunksjonen **EcoPerfect**. Like godt vaskeresultatet med betydelig lavere strømforbruk.
- Doser vaskemiddelet i henhold til produsentens anbefalinger og vannets hardhetsgrad.
- Hvis vasken deretter skal tørkes i tørketrommel, velger du sentrifugehastighet iht. produsenten av tørketrommelens anvisninger.

Programmer	°C	maks.	Tøytipe	maks.	Tilleggsfunksjoner: henvisninger
Bomull + Forvask	30, 40, 60 °C	3 kg	Strykefritt	3 kg	Strykefritt, (Strykefritt), (Ekstraskyll)
Mix	40 °C	3 kg	Mix	3 kg	SpeedPerfect, EcoPerfect, (Strykefritt), (Ekstraskyll)
Finvask/Silke	30 °C	2 kg	Finvask/Silke	2 kg	SpeedPerfect, EcoPerfect, (Strykefritt), (Ekstraskyll)
/ UII	Kaldt, 30 °C	2 kg	/ UII	2 kg	SpeedPerfect, EcoPerfect, (Strykefritt), (Ekstraskyll)
Super-kort 15	30 °C	2 kg	Super-kort 15	2 kg	SpeedPerfect, EcoPerfect, (Strykefritt), (Ekstraskyll)

9209 / 9000756702

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Deutschland

WAE28361SN ...

9209 / 9000756702

WAE28361SN ...

Sikkerhetsanvisninger

- Les gjennom bruks- og monteringsanvisningen og all annen informasjon som følger med vaskemaskinen, og forhold deg til opplysningene du finner her.
- Oppbevar all informasjonen i tilfelle du skulle få bruk for den senere.

Fare for elektrisk støt

- Trekk kun i støpselet, ikke i ledningen!
- Ikke ta i støpselet med våte hender.

Livsvare

For apparater som ikke lenger er i bruk:

- Ta ut støpselet.
- Skjær over nettleddningen og fjern den sammen med støpselet.
- Ødelegg låsen på døren. Dermed sikrer du at barn ikke kan sperre seg inne i maskinen, noe som fører til livsfare.

Fare for kvelning

- Hold emballasjen, folier og deler av pakningen utliggjelig for barn.

Fare for forgiftning

Eksplisjonsfare

- Oppbevar vaske- og pleiemidler utliggjelig for barn.
- Plagg som er forhåndsbehandlet med løsemiddelholdige rengjøringsmidler, f.eks. flekkfjerner/reisebensin, kan forårsake eksplosjon.
- Skyll plaggene godt for hånd før de legges i maskinen.

Fare for personskader

- Døren kan bli svært varm.
- Vær forsiktig ved utpumping av varmt vaskevann.
- Ikke klatre opp på vaskemaskinen.
- Ikke len deg mot døren når den er åpen.
- Ikke ta inn i trommelen i tilfelle den fortsatt roterer.
- Vær forsiktig når du åpner vaskemiddelskuffen hvis maskinen kjører.

Forbruksverdier

avhengig av modell

Program	Fyllmengde	Effekt***	Vann***	Program-varighet***
Bomull 30 °C*	7 kg	0,55 kWh	60 l	02:36 h
Bomull 40 °C*	7 kg	0,69 kWh	60 l	02:36 h
Bomull 60 °C*	7 kg	1,33 kWh	60 l	02:41 h
Bomull 90 °C	7 kg	2,00 kWh	64 l	02:48 h
Strykefritt 40 °C*	3 kg	0,55 kWh	55 l	01:37 h
Mix 40 °C	3 kg	0,48 kWh	32 l	01:03 h
Finvask/Silke 30 °C	2 kg	0,21 kWh	31 l	00:41 h
/ UII 30 °C	2 kg	0,19 kWh	39 l	00:40 h

* Programinnstilling for kontroll iht. gjeldende EN60456. Veiledning til sammenligningstester: Vasking av angitt tøymengde med maksimal sentrifugeringshastighet for testing av kontrollprogrammene.

Program	Tilleggsfunksjon	Fyllmengde	Årlig energiforbruk	Årlig vannforbruk
Bomull 40/60 °C	EcoPerfect**	7/3,5 kg	197 kWh	10560 l

** redusert fyllmengde ved tilleggsfunksjonen = SpeedPerfect
 *** Verdiene avviker fra angitte verdier avhengig av vanntrykk og hardhet på vannet, innløpstemperatur på vannet, romtemperatur, tøytipe, tøymengde og tilsmussingsgrad, anvendt vaskemiddel, avvik i nettspenningen og valgte tilleggsfunksjoner.

Vedlikehold

Før første gangs vask

Ikke fyll på tøy! Åpne vannkranen. Fyll følgende i kammer II:

- ca. 1 liter vann
- vaskemiddel (dosering iht. produsentens spesifikasjoner for tøy som er litt skittent og iht. gjeldende hardhetsgrad for vannet)

Sett programvelgeren på **Strykefritt 60 °C** og velg **Start/Legge i mer tøy**. Ved programslutt settes programvelgeren på **Av**.

Maskinhuset, betjeningsfeltet

- Tørkes av med en myk, fuktig klut.
- Bruk ingen skurende kluter, svamper eller rengjøringsmidler (rengjøringsmidler for rustfritt stål).
- Reste etter vaskemidler og rengjøringsmidler må straks fjernes.
- Ikke bruk vannstråle til rengjøring.

Rengjør vaskemiddelskuffen og kabinetet ...

... hvis det er rester av vaskemiddel eller tøymykner i den.

- Trekk ut, trykk ned innsatsen, trekk skuffen helt ut av kabinettet.
- Ta ut innsatsen: Trykk innsatsen nedenfra og opp med en finger.
- Rengjør skylleskålen og innsatsen med vann og børste, og tørk av. Fjern også rester av vaskemiddel og tøymykner i kabinettet.
- Sett på plass innsatsen til den smekker i lås (sett sylindere på føringsstiften).
- Skyv inn vaskemiddelskuffen.

Vasketrommel og gummimansjett

Tørk av inni gummimansjett med en klut. La døren stå åpen slik at trommelen kan tørke. Rustflekker – bruk rengjøringsmiddel uten klor, ikke bruk stålull.

Avkalking

Det skal ikke være tøy i maskinen.

Avkalking i henhold til instruksene på avkalkingsmiddelet. Ved riktig vaskemiddeldosering er avkalking ikke nødvendig.

Nødutløsning, f.eks. ved strømbrudd

Programmet fortsetter når strømmen kommer tilbake. Hvis tøyet likevel skal tas ut, kan døren åpnes på følgende måte:

Fare for forbrenning!

Vaskevannet og tøyet kan være svært varmt. La det eventuelt avkjøles først. Ikke ta inn i trommelen i tilfelle den fortsatt roterer. Ikke åpne døren, hvis du kan se vann gjennom glasset.

- Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.
- Slipp ut vaskevannet → side 10.
- Trekk nødutløsningen nedover med et verktøy og slipp. Døren kan deretter åpnes.

Henvisninger i displayet

alt etter modell

F: 16 Døren må lukkes skikkelig, eventuelt er det fastklemt tøy i døren.

F: 17 Åpne vannkranen helt, vanntilførselsslangen har en knekk / er i klem: rengjør silen → side 10, vanntrykket er for lavt.

F: 18 Vannpumpen tilstoppet: rengjør vannpumpen → side 10. Avløpslangen/avløpsrøret er tilstoppet: rengjør avløpslangen til servanten → side 10.

F: 21 Motorfeil. Kontakt kundeservice!

F: 23 Vann i bunnkaret, apparat er utett. Kontakt kundeservice!

Vedlikehold

Vannpumpe

Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.

- Åpne serviceklaffen og ta den av.
- For modeller med utpumpingslange:** Ta utpumpingsslangen ut av holderen og trekk den ut av huset. Sett en beholder under. Ta av låsekappen, la vannet rennet ut. Sett på låsekappen og sett utpumpingsslangen i holderen igjen.
- For modeller uten utpumpingslange:** Skru pumpelokket forsiktig opp til det begynner å renne ut vaskevann. Når serviceklaffen er halvfull, skrud du pumpelokket til igjen og tømmer serviceklaffen. Gjenta trinnene til alt vaskevannet er fjernet.
- Skru pumpelokket forsiktig av (gjenværende vann)
- Rengjør innsiden, gjengene på pumpelokket og pumpehuset (vingehjulet på vannpumpen må kunne dreies rundt).
- Sett på pumpelokket igjen og skru det fast.
- Sett på plass serviceklaffen og lukk den.

For å hindre at det ved neste vask skal renne ubrukt vaskemiddel ned i avløpet: Hell 1 liter vann i kammer II og start programmet **Utpumping**.

Avløpslange til servanten

Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.

- Løse slangeklemmen, og trekk avløpslangen forsiktig av (gjenværende vann).
- Rengjør avløpslangen og servantstussen.
- Sett avløpslangen på plass igjen, og sikre tilkoblingsstedet med slangeklemmen.

Sil i vanntilførselen

Fare for elektrisk støt!
 Aqua-Stop-sikkerhetsinnretningen må ikke senkes ned i vann (inneholder en elektrisk ventili).

Senk vanntrykket i vanntilførselsslangen:

- Steng vannkranen.
- Velg et hvilket som helst program (unntatt **Skylling/Sentrifugering / Utpumping**).
- Velg **Start/Legge i mer tøy**. La programmet kjøre i ca. 40 sekunder.
- Sett programvelgeren på **Av**. Ta ut støpselet. Rengjør silen:

og/eller på modellene Standard og Aqua-Secure:

Ta av slangen på baksiden av apparatet, ta ut silen med tang og rengjør den.

Koble til slangen og sjekk at den er tett.

1. Åpne serviceklaffen og ta den av.

2. For modeller med utpumpingslange: Ta utpumpingsslangen ut av holderen og trekk den ut av huset. Sett en beholder under. Ta av låsekappen, la vannet rennet ut. Sett på låsekappen og sett utpumpingsslangen i holderen igjen.

2* For modeller uten utpumpingslange: Skru pumpelokket forsiktig opp til det begynner å renne ut vaskevann. Når serviceklaffen er halvfull, skrud du pumpelokket til igjen og tømmer serviceklaffen. Gjenta trinnene til alt vaskevannet er fjernet.

3. Skru pumpelokket forsiktig av (gjenværende vann)

4. Rengjør innsiden, gjengene på pumpelokket og pumpehuset (vingehjulet på vannpumpen må kunne dreies rundt).

5. Sett på pumpelokket igjen og skru det fast.

6. Sett på plass serviceklaffen og lukk den.

For å hindre at det ved neste vask skal renne ubrukt vaskemiddel ned i avløpet: Hell 1 liter vann i kammer II og start programmet **Utpumping**.

Avløpslange til servanten

Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.

1. Løse slangeklemmen, og trekk avløpslangen forsiktig av (gjenværende vann).

2. Rengjør avløpslangen og servantstussen.

3. Sett avløpslangen på plass igjen, og sikre tilkoblingsstedet med slangeklemmen.

Sil i vanntilførselen

Fare for elektrisk støt!
 Aqua-Stop-sikkerhetsinnretningen må ikke senkes ned i vann (inneholder en elektrisk ventili).

Senk vanntrykket i vanntilførselsslangen:

1. Steng vannkranen.

2. Velg et hvilket som helst program (unntatt **Skylling/Sentrifugering / Utpumping**).

3. Velg **Start/Legge i mer tøy**. La programmet kjøre i ca. 40 sekunder.

4. Sett programvelgeren på **Av**. Ta ut støpselet. Rengjør silen:

og/eller på modellene Standard og Aqua-Secure:

Ta av slangen på baksiden av apparatet, ta ut silen med tang og rengjør den.

Koble til slangen og sjekk at den er tett.

Hva kan du gjøre dersom ...

- Det renner ut vann
 - Fest avløpslangen skikkelig/skift den ut.
 - Vanntilførselsslangen må skrues fast.
- Det er ingen vanntilstrømning. Vaskemiddelet blir ikke tilsatt.
 - Er **Start/Legge i mer tøy** ikke blitt trykket?
 - Er ikke vannkranen åpen?
 - Er silen tilstoppet? Rengjør silen → side 10.
 - Har vanntilførselsslangen en knekk eller er den i klem?
- Døren kan ikke åpnes.
 - Sikkerhetsfunksjonen er aktivert. Programavbrudd? → side 4.
 - Er det valgt (uten sluttcentrifugering)? → side 3,4.
 - Er det kun mulig å åpne døren ved hjelp av nødutløsning? → side 9.
- Programmet starter ikke.
 - Start/Legge i mer tøy** eller **Ready in (Ferdig om)** tid er valgt?
 - Er døren lukket?
 - Aktiv barnesikring? Deaktivering → side 5.
- Vaskevannet blir ikke pumpet ut.
 - Er det valgt (uten sluttcentrifugering)? → side 3,4.
 - Rengjør vannpumpen → side 10.
 - Rengjør avløpsrøret og/eller avløpsslangen.
- Vannet i trommelen kan ikke ses.
 - Det er ingen feil. Vannet befinner seg under det synlige området.
- Ikke tilfredsstillende sentrifugering. Vått / for fuktig tøy.
 - Det er ingen feil - kontrollsystemet har avbrutt sentrifugeringen, ujevn fordeling av tøy i maskinen. Fordel små og store tøystykker i trommelen.
 - (Strykefritt) er valgt? → side 5.
 - Er det valgt for lavt turtall? → side 5.
- Programtiden endres i løpet av vaskingen.
 - Ingen feil – programforløpet blir optimert for den aktuelle vaskeprosessen. Dette kan føre til forandringer i programtiden i indikasjonfeltet.
- Maskinen sentrifugerer lett flere ganger.
 - Det er ingen feil. Kontrollsystemet utjevner ubalansen.
- Gjenværende vann i kammeret for pleiemiddel.
 - Det er ingen feil. Effekten av pleiemiddelet blir ikke redusert.
 - Rengjør om nødvendig innsatsen → side 9.
- Det dannes lukt i vaskemaskinen.
 - Sett på programmet **Bomull 90 °C** uten tøy i maskinen. Bruk vaskemiddel.
- Indikasjonen for status (vasking) blinker. Muligens renner skum ut av vaskemiddelskuffen.
 - Har du fylt på for mye vaskemiddel? Bland 1 spiseskje mykemiddel med ½ liter vann og hell denne blandingen inn i kammer II (ikke ved **Outdoor** tekstiler eller tekstiler med *dun* fylling!).
 - Bruk mindre vaskemiddel ved neste vask.
- Maskinen bråker, vibrerer kraftig og "vandrer" under sentrifugeringen.
 - Er føttene på apparatet festet skikkelig? Sikre apparatføttene → **Monteringsanvisning**.
 - Er transportsikringen fjernet? Fjerne transportsikringen → **Monteringsanvisning**.
- Det høres lyder under sentrifugering og utpumping.
 - Rengjør vaskevannspumpen → side 10.
- Displayet/indikasjonslampene fungerer ikke under drift.
 - Strømbrudd?
 - Er sikringene gått? Slå på sikringene eller skift dem ut.
 - Hvis feilen oppstår på nytt, tar du kontakt med kundeservice.
- Programmet varer lenger enn vanlig.
 - Det er ingen feil. Kontrollsystemet utjevner ubalansen ved å fordele tøyet flere ganger i maskinen.
 - Det er ingen feil. Kontrollsystemet for skum er aktivert - en skylling startes automatisk.
- Det er rester etter vaskemiddel på tøyet.
 - Av og til inneholder fosfatfrie vaskemidler rester som ikke løses opp i vann.
 - Velg **Skylling/Sentrifugering** eller børst av tøyet etter vask.

Dersom du ikke kan utbedre feilen selv (ved å slå apparatet av og på), eller dersom det er nødvendig med en reparasjon:

- Sett programvelgeren på **Av** og trekk støpselet ut av kontakten.
- Skru igjen vannkranen og ring kundeservice → **Monteringsanvisning**.



Vaskemaskin **BOSCH**

no Bruksanvisning

Dette er din vaskemaskin

Gratulerer - du har bestemt deg for et moderne husholdningsapparat av høy kvalitet fra Bosch. Vaskemaskinen utmerker seg med et svært lavt vann- og strømforbruk. Før vaskemaskinene forlater fabrikkens blir det nøye testet at hver maskin fungerer som den skal.

Mer informasjon: www.bosch-home.com

Kontaktinformasjonen for nærmeste kundeservice finner du enten her eller i kundeservice-oversikten (avhengig av modell).

N 22 66 06 00



Miljøvennlig håndtering

Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte.

Dette apparatet er merket i samsvar med det europeiske direktivet 2002/96/EF for elektro- og elektronikkavfall (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Direktivet gir rammeforskrifter for hvordan gammelt utstyr skal samles inn og gjenvinnes.

Innhold

	Side
■ Forskriftsmessig bruk	1
■ Programmer	1
■ Stille inn og tilpasse program	3
■ Vasking	3/4
■ Etter vaskingen	4
■ Individuelle innstillinger	5/6
■ Viktige henvisninger	6
■ Programoversikt	7
■ Sikkerhetshenvisninger	8
■ Forbruksverdier	8
■ Pleie	9
■ Henvisninger i displayet	9
■ Vedlikehold	10
■ Hva kan du gjøre dersom	11



Miljøvern/sparetips

- Utnytt maksimal tøymengde for det aktuelle programmet.
- Klær som er normalt skitne, vaskes uten forvask.
- I stedet for **Bomull 90 °C** kan du velge programmet **Bomull 60 °C** og tilleggsfunksjonen **EcoPerfect**. Like godt vaskeresultatet med betydelig lavere strømforbruk.
- Doser vaskemiddelet i henhold til produsentens anbefalinger og vannets hardhetsgrad.
- Hvis vasken deretter skal tørkes i tørketrommel, velger du sentrifugehastighet iht. produsenten av tørketrommelens anvisninger.

Forskriftsmessig bruk

- Utelukkende beregnet for bruk i private husholdninger.
- For vasking av maskinvaskbare tekstiler og håndvaskbar ull i vaskevann.
- Beregnet for bruk med kaldt drikkevann og vanlige vaske- og pleiemidler som er egnet til bruk i vaskemaskin.



- La aldri barn oppholde seg i nærheten av vaskemaskinen uten oppsyn.
- Barn eller personer som ikke er instruert om bruken av vaskemaskinen, må ikke betjene den.
- Husdyr må holdes borte fra vaskemaskinen!



Les denne bruksanvisningen og monteringsanvisningen før du tar vaskemaskinen i bruk.

Forberedelse



Sakkyndig installering må foretas i henhold til monteringsanvisningen.



Kontroller maskinen

- En maskin som er skadet, må aldri tas i bruk!
- Informer kundeservice!

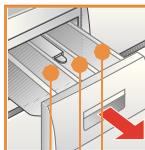


Sett i støpselet

Kun med tørre hender!
Ta kun i støpselet!



Åpne vannkranen



Kammer II: Vaskemiddel til hovedvask, avherdingsmiddel, blekemiddel, flekksalt

Kammer ☉: Tøymykner, stivelse

Kammer I: vaskemiddel til forvask

(*avhengig av modell)

Tilleggsfunksjoner	Sentrifugehastighet*	Indikasjonsfelt/Valgtast	Start/Legge i mer tøy
Speed Perfect			
Eco Perfect	○ 1400	Ready in	
	○ 1200		40°
	○ 800		60°
	○ 600		Finvask/ 30°
	○		Silke
			Kaldt
			Ull 30°
			Utpumping
			Sk

Visninger til programforbarnesikring, vasking, 1 - 24 t Programmet er slutt om Ready in (Ferdig om)

Før første gangs vask
Gjennomfør en vaskeomgang uten tøy → side 9.

Sortere og legge i tøy

Ta hensyn til henvisningene om pleie fra produsenten.
Følg anvisningene på etiketten.
Følg anvisningene om type, farge, tilsmussing og temperatur.
Den maksimale fyllmengden må ikke overskrides → side 7.

Ta hensyn til viktige henvisninger → side 6!

Legg inn store og små plagg samtidig.

Lukk døren. Pass på at ikke plaggene klemmes fast mellom døren og gummitetningen.

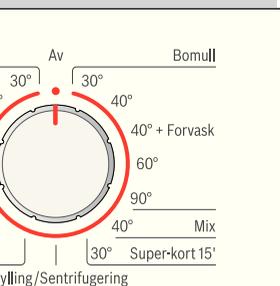
Fylle på vaske- og pleiemiddel

Doseres i henhold til:
fyllmengde, tilsmussing, vannets hardhetsgrad (fås oppgitt hos vannverket)
og produsentens anbefalinger.
Flytende vaskemiddel fylles i doseringsbeholderen som er beregnet på
dette, og beholderen legges deretter inn i trommelen.

i Tyktflytende tøyemyknere må fortynnes med vann.
Det hindrer tilstopping.

Stille inn** og tilpasse program

Programvelger



i **Hvis symbolet  blinker i displayet, er barnesikringen aktivert → Deaktivering, side 5.

Tilleggsfunksjoner, valgtaster og sentrifugeringshastigheter → Individuelle innstillinger, side 5.

i Alle tastene er sensoriske, en lett berøring holder. Når tastene for valg og sentrifugehastighet berøres lenge, gjennomgår innstillingsposisjonene automatisk

Velg 
(Start/Legge i mer tøy)

i Programvelger for inn- og utkobling av maskinen og til valg av program. Den kan dreies i begge retninger.

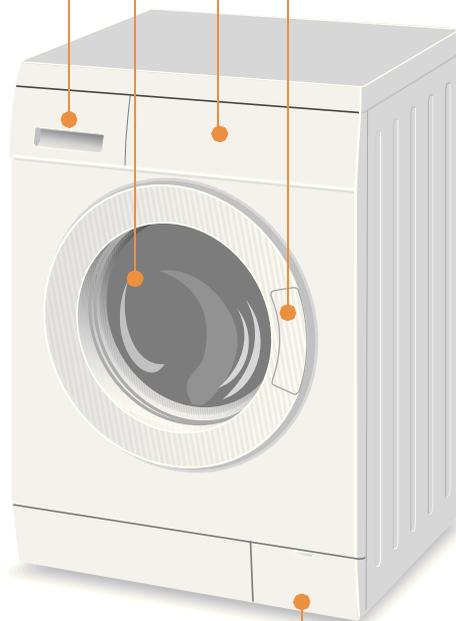
Vasking

Vaskemiddelskuff med kammer I, II, 

Trommel

Betjeningspanel

Dør



Service-klaff

1

2



Ta ut tøyet

Åpne døren og ta ut tøyet.
Hvis  (uten sluttcentrifugering) er aktiv: Sett programvelgeren på **Utpumping** eller velg sentrifugeringshastighet.
Velg  (**Start/Legge i mer tøy**).



- Fjern eventuelle fremmedlegemer - fare for rust.
- La døren og vaskemiddelskuffen stå åpen slik at gjenværende vann kan tørke



Lukk vannkranen

Ikke nødvendig på modeller med Aqua-Stop → *Henvisninger monteringsanvisning.*



Slå av maskinen

Sett programvelgeren på **Av**.

Programslutt når ...

...  (Start/Legge i mer tøy) blinker og **-0-** vises i displayet.

Avbryte programmet

Ved programmer med høy temperatur:

- Tøyet avkjøles: Velg **Skylling/Sentrifugering**.
- Velg  (**Start/Legge i mer tøy**).

Ved programmer med lav temperatur:

- Velg **Skylling/Sentrifugering** (deaktiver tasten  (**Ekstraskylling**)) eller **Utpumping**.
- Velg  (**Start/Legge i mer tøy**).

Endre program når ...

... du er kommet i skade for å velge feil program:

- Velg nytt program.
- Velg  (**Start/Legge i mer tøy**). Det nye programmet starter fra begynnelsen.

Legge i mer tøy når ... → side 5

...  (Start/Legge i mer tøy) er valgt og **YES** lyser i indikasjonen. Ved **NO** kan døren ikke åpnes.
- Velg  (**Start/Legge i mer tøy**).

Individuelle innstillinger

Valgtasten Ready in (Ferdig om)

Når du velger et program, vises den aktuelle programvarigheten. Du kan forskyve programstarten før programmet starter. Ferdig om-tiden kan stilles inn i timeintervaller, til maksimalt 24 timer. Trykk på tasten  **Ready in (Ferdig om)** til ønsket antall timer vises (h=time). Velg  (**Start/Legge i mer tøy**). Etter programstart er det ikke mulig å gjøre innstillinger.

Sentrifugeringshastighet/uten sluttcentrifugering

Sentrifugeringshastigheten og  (uten sluttcentrifugering, vasken ligger i siste skyllevann, indikasjonfelt --) kan stilles inn før og under et valgt program. Effekten av endringene avhenger av hvor langt programmet er kommet. Maksimal sentrifugeringshastighet som kan velges, avhenger av modell og det valgte programmet.

Tilleggsfunksjoner → også programoversikt, side 7

 **SpeedPerfect** For vasking på kortere tid med sammenlignbar vaskeeffekt som standardprogrammet. Maksimal tøymengde → programoversikt, side 7.

 **EcoPerfect** For redusert forbruk av energi ved sammenlignbar vaskeeffekt som standardprogrammet.

 (**Strykefritt**) Spesiell sentrifugeringsforløp med løsning av tøyet etterpå. Skånsom sluttcentrifugering - restfuktigheten i tøyet er noe høyere.

 (**Ekstraskyll**) Tilleggsskylling. For områder med svært bløtt vann eller for et forbedret skylleresultat.

Barnesikring og Legge i mer tøy

 **Barnesikring/apparatlås** Vaskemaskinen sikres mot uforutsette endringer av innstilte funksjoner.
PÅ/AV: Trykk inn  (**Start/Legge i mer tøy**)-tasten i ca. 5 sekunder etter programstart/programslutt.
Merknad: Barnesikringen kan være aktivert til neste programstart også etter at maskinen er slått av.
Deaktiver barnesikringen før programstart og aktiver den eventuelt på nytt etterpå.

YES Trykk på  (**Start/Legge i mer tøy**) hvis du vil legge i mer tøy etter at programmet har startet. Maskinen kontrollerer om det er mulig å legge i mer tøy.

YES lyser: Det er mulig å legge i mer tøy.

NO blinker: Vent til **YES** lyser.

Merknad: Åpne ikke døren før **YES** lyser.

NO: Det er ikke mulig å legge i mer tøy.

Merknad: Ved høy vannstand og/eller temperatur eller under sentrifugering er døren av sikkerhetsgrunner låst.

Trykk på  (**Start/Legge i mer tøy**) for å fortsette programmet.

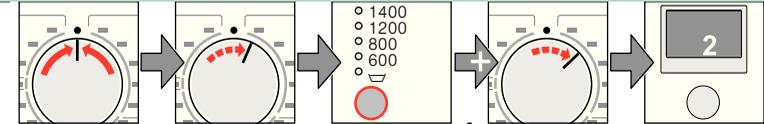
(**Start/Legge i mer tøy**)

For å starte programmet eller legge i mer tøy, og for å aktivere/deaktivere barnesikringen.

Individuelle innstillinger

Signal

1. Aktivere innstillingsmodus for signallydstyrke



Still inn på • 1 trinn, indikasjonfelt lyser

Velg og hold

+ 1 trinn, slipp

2. Stille inn lydstyrke for ...



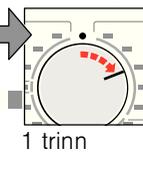
* trykk ev. flere ganger

Tastesignaler



Stille inn lydstyrke*

Veiledningssignaler



1 trinn

Stille inn lydstyrke*

Still inn på •



Viktige henvisninger



Skåning av tøyet og maskinen

- Ta hensyn til produsentens anvisning ved dosering av alle vaske-/pleie- og rengjøringsmidler.
- Tøm lommene.
- Fjern metalldele (binders etc.).
- Ømfintlig vask må vaskes i nett/pose (strømper, gardiner, bøyle-BH-er).
- Lukk igjen glidelåser, knepp igjen dyne- og putetrekk.
- Børst ut sand fra lommer og oppbretter.
- Fjern gardinoppheng eller ha dem i et nett eller en pose.



Tøy som er forskjellig tilsmusset

- Vask nytt tøy separat.
- lett  Ingen forvask. Velg ev. tilleggsfunksjonen  **SpeedPerfect**.
- sterk  Forhåndsbehandle flekkene om nødvendig.
- sterk  Fyll på mindre tøy. Velg programmet med forvask.



Bløtlegging

Legg i tøy av samme farge.

Fyll bløtleggingsmiddel/vaskemiddel i kammer II i henhold til produsentens anbefalinger. Sett programvelgeren på **Bomull 30 °C** og trykk på  (**Start/Legge i mer tøy**). Trykk på  (**Start/Legge i mer tøy**) etter ca. 10 minutter for å stoppe programmet. Etter ønsket bløtleggingstid trykker du på  (**Start/Legge i mer tøy**) igjen hvis programmet skal fortsette eller endres.



Stiving

Tøyet bør ikke være behandlet med tøyemykner.

Stivelse er mulig i alle vaskeprogrammer med flytende stivelse. Doser stivelse i henhold til produsentens anvisninger i tøyemyknerkammeret  (vask det ev. først).



Farging/bleking

Farging bare for vanlig husholdningsbruk. Salt kan angripe rustfritt stål. Ta hensyn til retningslinjene fra fargeprodusenten. Bruk **ikke** vaskemaskinen til å bleke tøy.

Programmer	°C	maks.	Tøytype	Tilleggsfunksjoner: henvisninger
Bomull + Forvask	30, 40, 60, 90 °C 40 °C	7 kg/ 4 kg*	Slitesterke tekstiler, tekstiler av bomull eller lin som kan kokes	⇒ SpeedPerfect*, Ⓞ EcoPerfect, Ⓜ (Strykefritt), ⚙ (Ekstraspyll)
Strykefritt	30, 40, 60 °C		Strykefrie tekstiler av bomull, lin, syntetiske stoffer eller blandingsfiber	⇒ SpeedPerfect, Ⓞ EcoPerfect, Ⓜ (Strykefritt), ⚙ (Ekstraspyll)
Mix	40 °C	3 kg	Tekstiler av bomull eller strykefrie tekstiler	⇒ SpeedPerfect, Ⓞ EcoPerfect, Ⓜ (Strykefritt), ⚙ (Ekstraspyll); forskjellig tøytyper kan vaskes sammen
Finvask/Silke	30 °C		til dømtfintlige vaskbare tekstiler, f.eks. av silke, sateng, syntetiske stoffer eller blandingsfiber (f.eks. gardiner)	⇒ SpeedPerfect, Ⓞ EcoPerfect, Ⓜ (Strykefritt), ⚙ (Ekstraspyll); ingen sentrifugering mellom skyllingene
/ UII	Kaldt, 30 °C	2 kg	Tekstiler av ull eller som inneholder ull som kan vaskes for hånd eller i maskin	Spesielt skånende vaskesprogram for å hindre krymping av tøyet, lengre programpauser (tekstilene i ro i vaskevannet)
Super-kort 15'	30 °C		Strykefrie tekstiler av bomull, lin, syntetiske stoffer eller blandingsfiber	Kortprogram, ca. 15 minutter, egnet til lett skittent tøy

Skylling/Sentrifugering, Utpumping

* redusert fyllmengde ved tilleggsfunksjonen ⇒ SpeedPerfect.

i Som kortprogram er – Mix 40 °C med maks. sentrifugeringshastighet optimalt egnet.

Ved programmer uten forvask fylles vaskemiddel i kammer II, ved programmer med forvask fylles vaskemiddel både i kammer I og II.

9209 / 9000756702



WAE28361SN ...

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Deutschland



Sikkerhetsanvisninger

- Les gjennom bruks- og monteringsanvisningen og all annen informasjon som følger med vaskemaskinen, og forhold deg til opplysningene du finner her.
- Oppbevar all informasjonen i tilfelle du skulle få bruk for den senere.

Fare for elektrisk støt – Trekk kun i støpselet, ikke i ledningen!
– Ikke ta i støpselet med våte hender.

Livsvare For apparater som ikke lenger er i bruk:
– Ta ut støpselet.
– Skjær over nettleidingen og fjern den sammen med støpselet.
– Ødelegg låsen på døren. Dermed sikrer du at barn ikke kan sperre seg inne i maskinen, noe som fører til livsfare.

Fare for kvelning – Hold emballasjen, folier og deler av pakningen utilgjengelig for barn.

Fare for forgiftning – Oppbevar vaske- og pleiemidler utilgjengelig for barn.
Eksplisjonsfare – Plagg som er forhåndsbehandlet med løsemiddelholdige rengjøringsmidler, f.eks. flekkfjerner/renebensin, kan forårsake eksplosjon.
Skyll plaggene godt for hånd før de legges i maskinen.

Fare for personskader – Døren kan bli svært varm.
– Vær forsiktig ved utpumping av varmt vaskevann.
– Ikke klatre opp på vaskemaskinen.
– Ikke len deg mot døren når den er åpen.
– Ikke ta inn i trommelen i tilfelle den fortsatt roterer.
– Vær forsiktig når du åpner vaskemiddelskuffen hvis maskinen kjører.

Forbruksverdier avhengig av modell

Program	Fyllmengde	Effekt***	Vann***	Program-varighet***
Bomull 30 °C*	7 kg	0,55 kWh	60 l	02:36 h
Bomull 40 °C*	7 kg	0,69 kWh	60 l	02:36 h
Bomull 60 °C*	7 kg	1,33 kWh	60 l	02:41 h
Bomull 90 °C	7 kg	2,00 kWh	64 l	02:48 h
Strykefritt 40 °C*	3 kg	0,55 kWh	55 l	01:37 h
Mix 40 °C	3 kg	0,48 kWh	32 l	01:03 h
Finvask/Silke 30 °C	2 kg	0,21 kWh	31 l	00:41 h
☺ / UII 30 °C	2 kg	0,19 kWh	39 l	00:40 h

* Programinnstilling for kontroll iht. gjeldende EN60456.
Veiledning til sammenligningstester: Vasking av angitt tøymengde med maksimal sentrifugeringshastighet for testing av kontrollprogrammene.

Program	Tilleggsfunksjon	Fyllmengde	Årlig energiforbruk	Årlig vannforbruk
Bomull 40/60 °C	Ⓞ EcoPerfect**	7/3,5 kg	197 kWh	10560 l

** Programinnstilling for kontroll og energimerking iht. rådsdirektiv 2010/30/EU med kaldt vann (15 °C).
*** Verdiene avviker fra angitte verdier avhengig av vanntrykk og hardhet på vannet, innløpstemperatur på vannet, romtemperatur, tøytype, tøymengde og tilsmussingsgrad, anvendt vaskemiddel, avvik i nettspenningen og valgte tilleggsfunksjoner.

Vedlikehold



- Fare for elektrisk støt! Trekk ut støpselet!
- Eksplosjonsfare! Ikke bruk løsemidler!

Før første gangs vask

Ikke fyll på tøy! Åpne vannkranen. Fyll følgende i kammer II:

- ca. 1 liter vann
- vaskemiddel (dosering iht. produsentens spesifikasjoner for tøy som er litt skittent og iht. gjeldende hardhetsgrad for vannet)

Sett programvelgeren på **Strykefritt 60 °C** og velg **D** (Start/Legge i mer tøy). Ved programslett settes programvelgeren på **Av**.

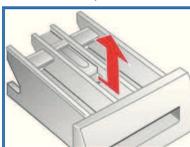
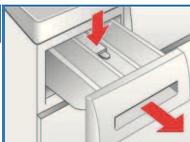
Maskinhuset, betjeningsfeltet

- Tørkes av med en myk, fuktig klut.
- Bruk ingen skurende kluter, svamper eller rengjøringsmidler (rengjøringsmidler for rustfritt stål).
- Rester etter vaskemidler og rengjøringsmidler må straks fjernes.
- Ikke bruk vannstråle til rengjøring.

Rengjør vaskemiddelskuffen og kabinettet ...

... hvis det er rester av vaskemiddel eller tøyemykner i den.

1. Trekk ut, trykk ned innsatsen, trekk skuffen helt ut av kabinettet.
2. Ta ut innsatsen: Trykk innsatsen nedenfra og opp med en finger.
3. Rengjør skylleskålen og innsatsen med vann og børste, og tørk av. Fjern også rester av vaskemiddel og tøyemykner i kabinettet.
4. Sett på plass innsatsen til den smekker i lås (sett sylindere på føringsstiften).
5. Skyv inn vaskemiddelskuffen.



La vaskemiddelskuffen stå åpen slik at gjenværende vann kan tørke.

Vasketrommel og gummimansjett

Tørk av inni gummimansjett med en klut. La døren stå åpen slik at trommelen kan tørke. Rustflekker – bruk rengjøringsmiddel uten klor, ikke bruk stålull.

Avkalking

Det skal ikke være tøy i maskinen.

Avkalking i henhold til instruksene på avkalkingsmiddelet. Ved riktig vaskemiddeldosering er avkalking ikke nødvendig.

Nødutløsning, f.eks. ved strømbrudd

Programmet fortsetter når strømmen kommer tilbake. Hvis tøyet likevel skal tas ut, kan døren åpnes på følgende måte:



Fare for forbrenning!

Vaskevannet og tøyet kan være svært varmt. La det eventuelt avkjøles først. Ikke ta inn i trommelen i tilfelle den fortsatt roterer. Ikke åpne døren, hvis du kan se vann gjennom glasset.

1. Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.
2. Slipp ut vaskevannet → side 10.
3. Trekk nødutløsningen nedover med et verktøy og slipp. Døren kan deretter åpnes.



Henvisninger i displayet

alt etter modell

F: 16	Døren må lukkes skikkelig, eventuelt er det fastklemt tøy i døren.
F: 17	Åpne vannkranen helt, vanntilførselsslagen har en knekk / er i klem: rengjør silen → side 10, vanntrykket er for lavt.
F: 18	Vannpumpen tilstoppet: rengjør vannpumpen → side 10. Avløpsslangen/avløpsrøret er tilstoppet: rengjør avløpsslangen til servanten → side 10.
F: 21	Motorfeil. Kontakt kundeservice!
F: 23	Vann i bunnkaret, apparat er utett. Kontakt kundeservice!

Vedlikehold

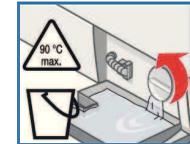
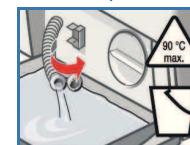
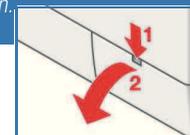


- Fare for forbrenning!
La vaskevannet avkjøles.
- Skru igjen vannkranen.

Vannpumpe

Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.

1. Åpne serviceklaffen og ta den av.
2. **For modeller med utpumpingslange:** Ta utpumpingsslangen ut av holderen og trekk den ut av huset. Sett en beholder under. Ta av låsekappen, la vannet rennet ut. Sett på låsekappen og sett utpumpingsslangen i holderen igjen.
- 2* **For modeller uten utpumpingslange:** Skru pumpekløkket forsiktig opp til det begynner å renne ut vaskevann. Når serviceklaffen er halvfull, skru du pumpekløkket til igjen og tømmer serviceklaffen. Gjenta trinnene til alt vaskevannet er fjernet.
3. Skru pumpekløkket forsiktig av (gjenværende vann)
4. Rengjør innsiden, gjengene på pumpekløkket og pumpehuset (vingehjulet på vannpumpen må kunne dreies rundt).
5. Sett på pumpekløkket igjen og skru det fast.
6. Sett på plass serviceklaffen og lukk den.



For å hindre at det ved neste vask skal renne ubrukt vaskemiddel ned i avløpet: Hell 1 liter vann i kammer II og start programmet **Utpumping**.

Avløpsslange til servanten

Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.

1. Løsne slangeklemmen, og trekk avløpsslangen forsiktig av (gjenværende vann).
2. Rengjør avløpsslangen og servantstussen.
3. Sett avløpsslangen på plass igjen, og sikre tilkoblingsstedet med slangeklemmen.



Sil i vanntilførselen

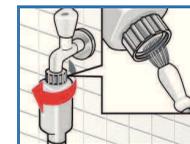


Fare for elektrisk støt!

Aqua-Stop-sikkerhetsinnretningen må ikke senkes ned i vann (inneholder en elektrisk ventil).

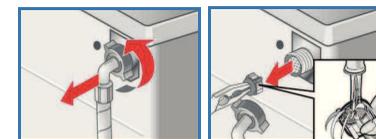
Senk vanntrykket i vanntilførselsslagen:

1. Steng vannkranen.
2. Velg et hvilket som helst program (unntatt **Skylling/Sentrifugering / Utpumping**).
3. Velg **D** (Start/Legge i mer tøy). La programmet kjøre i ca. 40 sekunder.
4. Sett programvelgeren på **Av**. Ta ut støpselet. Rengjør silen:
 1. Alt etter modell:
Ta slangen av vannkranen.
Rengjør silen med en liten børste.



og/eller på modellene Standard og Aqua-Secure:

1. Ta av slangen på baksiden av apparatet, ta ut silen med tang og rengjør den.
2. Koble til slangen og sjekk at den er tett.



Hva kan du gjøre dersom ...

- Det renner ut vann
 - Fest avløpsslengen skikkelig/skift den ut.
 - Vanntilførselsslengen må skrues fast.

- Det er ingen vanntilstrømning. Vaskemiddelet blir ikke tilsatt.
 - Er (Start/Legge i mer tøy) ikke blitt trykket?
 - Er ikke vannkranen åpen?
 - Er silen tilstoppet? Rengjør silen → side 10.
 - Har vanntilførselsslengen en knekk eller er den i klem?

- Døren kan ikke åpnes.
 - Sikkerhetsfunksjonen er aktivert. Programavbrudd? → side 4.
 - Er det valgt (uten sluttcentrifugering)? → side 3,4.
 - Er det kun mulig å åpne døren ved hjelp av nødutløsning? → side 9.

- Programmet starter ikke.
 - (Start/Legge i mer tøy) eller Ready in (Ferdig om)-tid er valgt?
 - Er døren lukket?
 - Aktiv barnesikring? Deaktivering → side 5.

- Vaskevannet blir ikke pumpet ut.
 - Er det valgt (uten sluttcentrifugering)? → side 3,4.
 - Rengjør vannpumpen → side 10.
 - Rengjør avløpsrøret og/eller avløpsslengen.

- Vannet i trommelen kan ikke ses.
 - Dette er ingen feil. Vannet befinner seg under det synlige området.

- Ikke tilfredsstillende sentrifugering. Vått / for fuktig tøy.
 - Dette er ingen feil - kontrollsystemet har avbrutt sentrifugeringen, ujevn fordeling av tøy i maskinen. Fordel små og store tøyestykker i trommelen.
 - (Strykefritt) er valgt? → side 5.
 - Er det valgt for lavt turtall? → side 5.

- Programtiden endres i løpet av vaskingen.
 - Ingen feil - programforløpet blir optimert for den aktuelle vaskeprosessen. Dette kan føre til forandringer i programtiden i indikasjonfeltet.

- Maskinen sentrifugerer lett flere ganger.
 - Dette er ingen feil. Kontrollsystemet utjevner ubalansen.

- Gjenværende vann i kammeret for pleiemiddel.
 - Dette er ingen feil. Effekten av pleiemiddelet blir ikke redusert.
 - Rengjør om nødvendig innsatsen → side 9.

- Det dannes lukt i vaskemaskinen.
 - Sett på programmet **Bomull 90 °C** uten tøy i maskinen. Bruk vaskemiddel.

- Indikasjonen for status (vasking) blinker. Muligens renner skum ut av vaskemiddelskuffen.
 - Har du fylt på for mye vaskemiddel? Bland 1 spiseskje mykemiddel med ½ liter vann og hell denne blandingen inn i kammer II (ikke ved Outdoor tekstiler eller tekstiler med dun fylling!).
 - Bruk mindre vaskemiddel ved neste vask.

- Maskinen bråker, vibrerer kraftig og "vandrer" under sentrifugeringen.
 - Er føttene på apparatet festet skikkelig? Sikre apparatføttene → Monteringsanvisning.
 - Er transportsikringen fjernet? Fjerne transportsikringen → Monteringsanvisning.

- Det høres lyder under sentrifugering og utpumping.
 - Rengjør vaskevannspumpen → side 10.

- Displayet/indikasjonslampene fungerer ikke under drift.
 - Strøbrudd?
 - Er sikringene gått? Slå på sikringene eller skift dem ut.
 - Hvis feilen oppstår på nytt, tar du kontakt med kundeservice.

- Programmet varer lenger enn vanlig.
 - Dette er ingen feil. Kontrollsystemet utjevner ubalansen ved å fordele tøyet flere ganger i maskinen.
 - Dette er ingen feil. Kontrollsystemet for skum er aktivert - en skylling startes automatisk.

- Det er rester etter vaskemiddel på tøyet.
 - Av og til inneholder fosfatfrie vaskemidler rester som ikke løses opp i vann.
 - Velg **Skylling**/Sentrifugering eller børst av tøyet etter vask.

Dersom du ikke kan utbedre feilen selv (ved å slå apparatet av og på), eller dersom det er nødvendig med en reparasjon:

- Sett programvelgeren på **Av** og trekk støpselet ut av kontakten.
- Skru igjen vannkranen og ring kundeservice → Monteringsanvisning.



Vaskemaskin



BOSCH

no Bruksanvisning